

**REINCARNATION AND SPIRITUAL LEADERSHIP:  
A CASE STUDY OF H.H. THE 17<sup>th</sup> GYALWA KARMAPA,  
THE HIGHEST BLACK CROWN LAMA OF  
TIBETAN BUDDHISM**

**NAMTHIP SRICHAN**

**A THESIS SUBMITTED IN PARTIAL FULFILLMENT OF  
THE REQUIREMENTS FOR THE DEGREE OF  
MASTER OF ARTS (COMPARATIVE RELIGION)  
FACULTY OF GRADUATE STUDIES  
MAHIDOL UNIVERSITY  
2007**

**COPYRIGHT OF MAHIDOL UNIVERSITY**

การอวตารและความเป็นผู้นำทางจิตวิญญาณ: ศึกษากรณีท่านเกียลวากรรมาปาที่สิบเจ็ด ผู้นำสูงสุดของลามะนิกายมกุกุดำแห่งพระพุทธศาสนาแบบทิเบต (REINCARNATION AND SPIRITUAL LEADERSHIP: A CASE STUDY OF H.H. THE 17<sup>th</sup> GYALWA KARMAPA, THE HIGHEST BLACK CROWN LAMA OF TIBETAN BUDDHISM)

นำทิพย์ ศรีจันทร์ 4636244 SHCR / M

ศศ.ม. (ศาสนาเปรียบเทียบ)

คณะกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์: ทวีวัฒน์ ปุณฺณชริทวิวัฒน์, Ph.D., จัสติน ออสเซนมิลแลนด์, D.Phil. (Oxon)

#### บทคัดย่อ

วิทยานิพนธ์นี้เป็นการวิจัยเชิงคุณภาพทางสังคมศาสตร์ เพื่อศึกษาความสำคัญของการอวตารของผู้นำลามะในพระพุทธศาสนาแบบทิเบต โดยมุ่งศึกษากรณีท่านเกียลวากรรมาปาที่สิบเจ็ด ทรินเล ทาเย คอจี ผู้นำลามะสูงสุดแห่งนิกายมกุกุดำ (กาจู) เพื่อวิเคราะห์เหตุผลของศาสนาในการสร้างผู้นำทางจิตวิญญาณในลักษณะอวตาร ข้อมูลรวมถึงประสบการณ์ตรงนำมาจากอินเดียทั้งหมด เอกสารจากห้องสมุดของสถาบันชาวพุทธนานาชาติแห่งกรรมาปา (กีบี) กรุงนิวเดลี สัมภาษณ์ท่านเกียลวากรรมาปาและผู้ให้ข้อมูลสำคัญในเมืองกาลิมปง เขตดาจีริง รัฐเบงกอลตะวันตก และสังเกตการณ์แบบมีส่วนร่วมกับลามะและชาวทิเบตในเมืองกาลิมปงและเมืองรุมเทคในรัฐสิกขิม อินเดีย

ผลการศึกษาพบว่า ทฤษฎีการอวตารของลามะชั้นสูงนั้นไม่สามารถพิสูจน์ความจริงให้ปรากฏออกมาได้แต่อย่างไรก็ตามไม่ควรมองข้ามความสำคัญในด้านจริยธรรมและด้านจิตวิญญาณในวัฒนธรรมการอวตารของชาวทิเบต เหตุผลหนึ่งเพราะผลแห่งความศรัทธาอันแรงกล้าในความเป็นผู้นำทางจิตวิญญาณของพระพุทธเจ้าและพระโพธิสัตว์ร่วมกันนั้นก่อให้เกิดความรู้สึกศรัทธาผลักดันให้ผู้คนน้อมรับยอมปฏิบัติตามคำสอน ทั้งผลักดันให้สังคมและวัดมีความผูกสัมพันธ์กันอย่างใกล้ชิด คำสอนและวัฒนธรรมที่สืบทอดมาผูกคิแน่นพันกันเป็นเกลียวไปสู่ความเชื่อมั่นไว้วางใจในตัวของผู้นำทางจิตวิญญาณเพื่อการนำทาง ด้วยเหตุนี้ชาวทิเบตคือนักเรียน และท่านเกียลวากรรมาปาคือครู ผู้สั่งสอนอบรมทั้งด้านกิจกรรมและพิธีกรรมทางศาสนา นอกจากนั้นในความเป็นผู้นำทางจิตวิญญาณของท่านเกียลวากรรมาปาเองถูกคำนวณไว้ด้วยคุณค่ามาตรฐานพฤติกรรมมนุษย์ที่เกี่ยวกับศีลธรรม จริยธรรมและกฎธรรมเนียมในวัฒนธรรมทิเบต อย่างไรก็ตาม ท่านเกียลวากรรมาปา ทรินเล ทาเย คอจี เป็นมนุษย์อัจฉริยะ ที่ประยุกต์ใช้ความฉลาดให้เป็นทักษะชำนาญในการดำรงชีวิต ท่านเข้าใจดีว่าท่านเป็นแค่มนุษย์ปุถุชนธรรมดาที่สามารถดำเนินชีวิตไปตามหลักการบทบาทที่ผู้นำทางจิตวิญญาณควรกระทำเพื่อเผยแผ่พระพุทธศาสนาและนำพาสังคมเข้าสู่สันติสุข

การวิจัยนี้มีข้อเสนอแนะว่า บทบาททางการเมืองของผู้นำทางจิตวิญญาณจำเป็นต้องตระหนักถึงความพอดีในสถานะของตนที่มีความสำคัญด้านจิตวิญญาณด้วยเช่นกัน อาศัยสิ่งนี้เอง ท่านเกียลวากรรมาปานำพามนุษย์และสังคมเข้าสู่ความสงบสันติ ดังวิธีการที่กล่าวมา การแสดงความเป็นผู้นำทางจิตวิญญาณในรูปแบบการอวตารเป็นเพียงเครื่องมือที่ใช้สำหรับการอบรมสั่งสอนมนุษย์ธรรมดาทั่วไปและเพื่อการพิทักษ์รักษาพระพุทธศาสนาไว้เท่านั้นเอง

**REINCARNATION AND SPIRITUAL LEADERSHIP: A CASE STUDY OF H.H. THE 17<sup>th</sup> GYALWA KARMAPA, THE HIGHEST BLACK CROWN LAMA OF TIBETAN BUDDHISM**

NAMTHIP SRICHAN 4636244 SHCR/M

M.A. (COMPARATIVE RELIGION)

THESIS ADVISORS: TAVIVAT PUNTARIGVIVAT, Ph.D, JUSTIN OZTEN MINDLAND, D.Phil (Oxon)

**ABSTRACT**

This thesis is a qualitative social research to study the significance of lama leader reincarnation in Tibetan Buddhism by focusing on His Holiness the 17<sup>th</sup> Gyalwa Karmapa Trinley Thaye Dorje, the highest leader of lamas in the Black Crown (Kagyü) Sect. The aim is to analyze the religious reasons for creating a spiritual leader in a reincarnated form. All data sources involve direct experiences, taken from India, documents from the library of the Karmapa International Buddhist Institutes, New Delhi, interviews with His Holiness and key-informants in Kalimpong town, Darjeeling, West Bengal, and observation participation with lamas and Tibetan in Kalimpong town and Rumtek in Sikkim state.

The study results found that the theory of the reincarnation of the highest lama cannot be proved. However, its cultural, moral, and spiritual significance for Tibetans cannot be underestimated. One reason for combining the cult of the Buddha and *Bodhisattva* with spiritual leadership is to inspire faith so that lay people follow doctrines. It allows a closer relationship between the monastic arena and society. Traditional teaching and culture are closely intertwined with relying on a spiritual leader for guidance. Thus, Tibetans are students, and His Holiness is the teacher in both Dharma activities and religious ceremonies. Moreover, the spiritual leadership of His Holiness upholds an important moral and traditional role in Tibetan culture. However, while His Holiness is considered an exceptional human being and applies very intelligent skill-in-means in his life, he feels as if he is a normal human being and that he also can continue the fundamental role that spiritual leadership plays in promoting Buddhism and bringing peace to society.

The findings suggest that the political role of a spiritual leader must also be balanced by an understanding of the spiritual significance of the position, whereby the Gyalwa Karmapa leads human beings and society toward peace. In this way, spiritual leadership acts as a tool for general human cultivation and the protection of Buddhism.

**KEY WORDS: REINCARNATION / SPIRITUAL LEADERSHIP / GYALWA KARMARPA / BLACK CROWN / TIBETAN BUDDHISM**

94 pp.